

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 883/2007,**26. juuli 2007,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 824/2000, millega kehtestatakse teravilja ülevõtmise kord sekkumisametite poolt ja sätestatakse teravilja kvaliteedi määramise analüüsimeetodid**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 6,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 5 lõikega 1, muudetud määrusega (EÜ) nr 735/2007, piirati kogu ühenduse sekkumisametite poolt ülevõetava maisi üldkogus 1 500 000 tonnini 2007/2008. turustusaastal, 700 000 tonnini 2008/2009. turustusaastal ja 0 tonnini alates 2009/2010. turustusaastast.

(2) Maisi sekkumiskokkuostu süsteemi rahuldava toimimise tagamiseks ja kõikide liikmesriikide kaubandusettevõtjatele võrdsel tingimustel sekkumissüsteemile juurdepääsu võimaldamiseks tuleb komisjoni määrusega (EÜ) nr 824/2000 ⁽²⁾ kindlaks määrata sekkumiskõlbliku maisi koguste jaotamise üksikasjalikud erieeskirjad. Seepärast tuleks kehtestada eelmainitud koguste jaotussüsteem turustusaasta perioodide kaupa, mille jooksul on kõikidel ettevõtjatel õigus teha oma pakkumisi, jättes neile pakkumiste esitamiseks piisavalt aega, ning kehtestada kõikidele pakkujatele ühtne jaotuskoefitsient, juhul kui pakutavad kogused ületavad saadaolevaid koguseid. Seepärast peaks kehtestama kaheetapilise pakkumiste läbivaatamise korra ja määrama kindlaks maisi pakkumiste esitamise ning sellele vastava üleandmise ja ülevõtmise ajakava.

(3) Võttes arvesse määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 5 lõikes 2 sätestatud sekkumisperioode ja selleks et kind-

lustada ettevõtjate võrdne kohtlemine, tuleks maisi pakkumiste esitamise esimene etapp Kreekas, Hispaanias, Itaalias ja Portugalis kavandada alates 1. augustist, Rootsis alates 1. detsembrist ja teistes liikmesriikides alates 1. novembrist kuni 31. detsembrini, mis on pakkumiste esitamise viimane päev kõigis liikmesriikides. Esimese etapi lõpus võib komisjon määrata vajaduse korral kindlaks jaotuskoefitsiendi esimese etapi jooksul esitatud vastuvõetavate pakkumiste jaoks ja lõpetada sekkumise ülejäänud turustusaastaks, kui pakutavad kogused ületavad määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 5 lõikes 1 sätestatud koguse. Selleks et vältida sekkumisasutuste ja ettevõtjate haldus- ja finantskoormust, eelkõige tagatiste esitamise nõude kaudu, mis võivad osutuda mittevajalikuks eraldatavate koguste puudumise tõttu, tuleb sätestada pakkumiste katkestamise periood vahemikus 1. jaanuarist kuni teise etapi sekkumiskoguste avaldamiseni *Euroopa Liidu Teatajas*.

(4) Võttes vajaduse korral arvesse esimese etapi jaotuskoefitsiendi kehtestamiseks vajalikku aega, tuleks avada pakkumiste esitamise teine etapp *Euroopa Liidu Teatajas* sekkumiskoguste avaldamisele järgneval päeval, mis on ühtlasi pakkumiste esitamise esimeseks päevaks liikmesriikides. Teisel etapil toimub pakkumiste vastuvõtmine kord nädalas alates nimetatud sekkumiskoguste avaldamisele järgnevast esimesest reedest ettevõtjate poolt hiljemalt reedeks kella 12-ks Brüsseli aja järgi esitatud pakkumiste alusel. Komisjon peab teavitama ettevõtjaid oma veebilehe kaudu kord nädalas (hiljemalt kolmapäeval) ülejäänud sekkumiskogustest. Kui määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 5 lõikes 1 sätestatud kogus on ületatud, peab komisjon kehtestama ja avaldama jaotuskoefitsiendi ning lõpetama sekkumise ülejäänud turustusaastaks. Arvestades määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 5 lõikes 2 sätestatud kokkuostuperioode, peab pakkumiste esitamise teine etapp lõppema igal juhul hiljemalt 30. aprillil Kreekas, Hispaanias, Itaalias ja Portugalis, 30. juunil Rootsis ja 31. mail teistes liikmesriikides.

(5) Jaotussüsteemi tõhusa toimimise võimaldamiseks peaks sätestama, et juba esitatud maisi pakkumisi ei saa hiljem muuta ega tagasi võtta. Peale selle tuleb pakkumiste ehtsuse tagamiseks seada tingimuseks tagatiste esitamine ning täpsustada pakkumise ehtsuse kontrollimise ja nimetatud tagatise vabastamise kord. Seda kontrolli tuleb teostada vastavalt komisjoni 21. juuni 2006. aasta määrusega

⁽¹⁾ EÜT L 270, 21.10.2003, lk 78. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 735/2007 (ELT L 169, 29.6.2007, lk 6).

⁽²⁾ EÜT L 100, 20.4.2000, lk 31. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1572/2006 (ELT L 290, 20.10.2006, lk 29).

(EÜ) nr 884/2006 (millega kehtestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad nõukogu määrusele (EÜ) nr 1290/2005 Euroopa Põllumajanduse Tagatistfondi (EAGF) riiklikku ladustamist hõlmavate sekkumismeetmete rahastamiseks ja riikliku ladustamise toimingute raamatupidamisarvestuseks liikmesriikide makseasutuste poolt)⁽¹⁾ ette nähtud riiklike laovarude kontrollimise eeskirjadele ja tingimustele. Esimese etapi pakkumiste esitamise alguse ja 31. detsembri vahel võib muu hulgas olla mitme kuu pikkune ajavahemik. Et vältida ettevõtjate majanduslikku lisakoormust esimese etapi pakkumiste esitamisel, tuleks võimaldada nõutava tagatise, kui see on pangatagatis, sissenõudmine alles pakkumiste esitamise tähtajale järgneval päeval.

- (6) Määruse (EÜ) nr 824/2000 artikli 5 lõigetega 4 ja 5 on ette nähtud, et teravilja ülevõtmine võib toimuda laos, kus see pakkumise ajal asub. Et parandada teravilja ladustamistingimuste kvaliteeti ja tagada see alates pakkumiste esitamisest, peavad ladustajad, kelle juures teravili asub pakkumise ajal, tagama vilja optimaalse säilitamise, eriti maisi pikaajalise säilitamise. Seetõttu tuleb vähendada teravilja ülevõtmist pakkuja laost ja lubada seda vaid siis, kui teravili asub ladustaja juures määruse (EÜ) nr 884/2006 artikli 2 lõike 2 punkti a tähenduses. Sel juhul kohustub pakkuja alates pakkumise esitamisest järgima *mutatis mutandis* suhetes ladustajaga ladustamis- ja kontrollieeskirju ning -tingimusi, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 884/2006.

- (7) Määruse (EÜ) nr 824/2000 artikli 8 lõikes 1 on täpsustatud, et pakkuja makstav hind on määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 4 lõikes 1 osutatud sekkumishind, mis kehtib pakkumise vastuvõtmise teates tarnimise esimese päevana märgitud päeval lattu toimetatud kauba puhul enne mahalaadimist, võttes arvesse määruse (EÜ) nr 824/2000 artiklis 9 osutatud hinnatõuse ja -alandamisi. Arvestades käesoleva määrusega kehtestatud uut maisi sekkumiskokkuostu haldamise süsteemi, eriti aga asjaolu, et maisi pakkumisi ei või hiljem muuta ega tagasi võtta, tuleks maisi pakkumiste jaoks kehtestada erand sellest reeglist, kui pakkumise kuul kehtiv sekkumishind on kõrgem kui tarnimise kuul kehtiv sekkumishind.

- (8) Määruse (EÜ) nr 824/2000 artikli 11a punktis a täpsustatakse, mida peab sisaldama teatis, mille liikmesriigid peavad komisjonile esitama, et võimaldada iganädalase statistikaaruande koostamist sekkumisteravilja varude muutuste kohta. Arvestades käesoleva määrusega kehtestatud uut maisi sekkumiskokkuostu haldamise süsteemi, peaks nimetatud sätteid kohandama, eriti neid, milles

käsitletakse sekkumisasutuste pakkumiste komisjonile esitamise korda.

- (9) Pidades silmas süsteemi tõhusat toimimist, peaks sätestama, et komisjoni poolt nõutava teabe edastamine toimuks näidiste alusel, mis sisaldavad sekkumise haldamiseks vajalikku teavet ja mis komisjon on teinud liikmesriikidele kättesaadavaks. Teraviljaturu korralduskomiteed peab olema neist näidistest teavitatud ning komisjonil peab olema võimalik neid ajakohastada ja kohandada samadel tingimustel.
- (10) Seetõttu tuleks määrust (EÜ) nr 824/2000 vastavalt muuta.
- (11) Kuna sekkumisperiood algab Kreekas, Hispaanias, Itaalias ja Portugalis 1. augustil, tuleb käesoleva määrusega ette nähtud meetmeid kohaldada alates sellest kuupäevast.
- (12) Käesolevas määruses ette nähtud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 824/2000 muudetakse järgmiselt.

1. Lisatakse artikkel 3a:

„Artikkel 3a

1. Ilma et see piiraks käesoleva määruse artikli 4 kohaldamist, on sekkumiskõlbliku maisi kogused vastavalt määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 5 lõike 1 teisele lõigule 2007/2008. ja 2008/2009. turustusaastal jaotatud kaheks etapiks, mida nimetatakse esimeseks etapiks ja teiseks etapiks ning mille jaotamise tingimused ja üksikasjalikud eeskirjad on määratud kindlaks käesoleva artikli lõigetes 2–5.

Esimene etapp algab Kreekas, Hispaanias, Itaalias ja Portugalis 1. augustil, Rootsisis 1. detsembril ja teistes liikmesriikides 1. novembril ning kestab kuni 31. detsembrini, mis on viimane päev selle etapi pakkumiste esitamiseks kõikidele liikmesriikidele.

⁽¹⁾ ELT L 171, 23.6.2006, lk 35. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 721/2007 (ELT L 164, 26.6.2007, lk 4).

2. etapp algab järgmisel päeval pärast sellel etapil sekkumiseks saadaoleva koguse avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas* vastavalt lõike 2 teisele lõigule. See on pakkumiste esitamise esimene päev kõikides liikmesriikides ja etapp lõpeb Kreekas, Hispaanias, Itaalias ja Portugalis hiljemalt 30. aprillil, Rootsis 30. juunil ja teistes liikmesriikides 31. mail.

2. Pärast esimese etapi lõppu kannab komisjon raamatupidamisarvestusse ettevõtjate poolt liikmesriikide sekkumisasutustele kuni 31. detsembri kella 12 Brüsseli aja järgi esitatud vastuvõetavad maisi pakkumised, lähtudes liikmesriikide poolt artikli 11a lõike 1 punktide a ja i kohaselt igal nädalal esitatud teatistest.

Kui pakutav üldkogus ületab määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 5 lõikes 1 ettenähtud maksimumkogused, määrab komisjon kindlaks ja avaldab hiljemalt 25. jaanuaril kuue komakoha täpsusega jaotuskoefitsiendi. Kui saadaolevat kogust ei ületata, on jaotuskoefitsient võrdne ühega ja komisjon avaldab teiseks etapiks jäänud sekkumiskoguse.

Hiljemalt 31. jaanuaril teatab liikmesriigi sekkumisasutus pakkujale pakkumise vastuvõtmisest, kusjuures kogus on korrutatud jaotuskoefitsiendiga.

3. Alates veebruari esimesest kolmapäevast kannab komisjon raamatupidamisarvestusse kõik ettevõtjate poolt sekkumisasutustele hiljemalt eelmise nädala reedeks kella 12 Brüsseli aja järgi esitatud vastuvõetavad maisi pakkumised, lähtudes liikmesriikide poolt artikli 11a lõike 1 punktide a ja i kohaselt esitatud teatistest.

Kui sekkumiseks saadaolev kogus ületatakse, määrab komisjon kindlaks ja avaldab hiljemalt neljandal tööpäeval pärast pakkumiste esitamise tähtaja lõppu kuue komakoha täpsusega jaotuskoefitsiendi. Kui saadaolevat kogust ei ületata, on jaotuskoefitsient võrdne ühega, pakkumised loetakse vastuvõetuks ja komisjon teavitab ettevõtjaid oma veebilehe http://ec.europa.eu/agriculture/markets/crops/index_fr.htm kaudu kord nädalas (hiljemalt kolmapäeval) jooksvaks nädalaks allesjäänud sekkumiskogustest.

Hiljemalt üheksandal tööpäeval pärast pakkumiste esitamise tähtaja lõppu teatab liikmesriigi sekkumisasutus pakkujale pakkumise vastuvõtmisest, kusjuures kogus on korrutatud jaotuskoefitsiendiga.

4. Lõigetes 2 ja 3 osutatud pakkumised võtab pädev sekkumisasutus arvesse nende kättesaamise päeval.

Esitatud pakkumisi ei saa hiljem muuta ega tagasi võtta.

5. Pakkumistele lisatakse tõend, et pakkuja on esitanud tagatise 15 eurot tonni kohta, muidu võidakse pakkumine tagasi lükata. Tagatis esitatakse pakkumise esitamise ajal, aga kui see esitati pakkumise esimeses etapis pangatagatisena, on see sissenõutav alles alates lõikes 2 osutatud pakkumiste esitamise tähtajale järgnevast päevast.

6. Tagatis hõlmab pakkuja poolt lõigete 2 ja 3 alusel pakutud koguseid.

Kui välja arvata vääramatu jõud või erakorralised asjaolud, kantakse tagatis tervenisti ühendusse eelarvesse järgmistel juhtudel:

- a) kui pakkumiste esitamise ja maisi ülevõtmise vahelisel ajavahemikul on ladustamiskohas olev kogus väiksem kui pakkuja poolt vastavalt artikli 4 lõikele 1 deklareeritud kogus, võtmata arvesse lubatud kõikumist 5 %;
- b) kui pakkuja ei anna eraldatud kogust sekkumisasutusele tegelikult üle vastavalt artiklitele 2 ja 5.

Käesoleva lõike teise lõigu punkti a kohaldamisel kontrollivad sekkumisasutused ladustamiskohtades olevaid koguseid *mutatis mutandis* vastavalt eeskirjadele ja tingimustele, mis on ette nähtud komisjoni määrusega (EÜ) nr 884/2006 (*) riiklike ladustamistingute raames ladustatud toodete füüsiliseks kontrolliks, eriti aga vastavalt nimetatud määruse I lisa punktis B.III sätestatutele. Kontrollimine hõlmab vähemalt 5 % pakkumistest ja 5 % pakutavatest kogustest lähtuvalt riskianalüüsist. Neid kontrolli miinimumprotsente kohaldatakse ainult esimeses etapis.

Tagatis vabastatakse täies ulatuses:

- a) pakutud, aga mitte eraldatud koguste puhul;
- b) eraldatud koguse puhul pärast selle koguse 95 % üleandmist sekkumisasutusele.

(*) ELT L 171, 23.6.2006, lk 35."

2. Artiklit 4 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 1 punkt e asendatakse järgmisega:

„e) sekkumiskeskus, millele pakkumine esitatakse, ja käesoleva määruse artikli 5 lõike 1 teise lõigu kohaldamisel pakkuja kohustus tagada suhetes ladustajaga, et käesolevas lõike punktis c osutatud ladustamiskohas järgitakse *mutatis mutandis* ladustus- ja kontrollieeskirju ning -tingimusi, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 884/2006 artikli 2 lõike 2 punktis a.”;

b) lõike 3 kolmas lõik jäetakse välja;

c) lisatakse lõige 4:

„4. Muude sekkumiseks pakutud teraviljade kui maisi puhul peab viimane tarne toimuma hiljemalt pakkumise saamise kuule järgneva neljanda kuu lõpus, aga hiljemalt 1. juulil Kreekas, Hispaanias, Itaalias ja Portugalis ja 31. juulil teistes liikmesriikides.

Maisi tarnimine peab esimese etapi jooksul esitatud pakkumiste puhul toimuma ajavahemikul 1. veebruar kuni 30. aprill ja teise etapi jooksul esitatud pakkumiste puhul hiljemalt pakkumise saamise kuule järgneva kolmanda kuu lõpuks, aga hiljemalt 1. juulil Kreekas, Hispaanias, Itaalias ja Portugalis ja 31. juulil teistes liikmesriikides.”

3. Artiklit 5 muudetakse järgmiselt:

a) lõikele 1 lisatakse teine ja kolmas lõik:

„Selline ülevõtmine võib toimuda laos, kus teraviljad asuvad pakkumise hetkel, juhul kui vili on ladustatud määruse (EÜ) nr 884/2006 artikli 2 lõike 2 punkti a kohase „ladustaja” ruumides ja kui neile ruumidele kohaldatakse pakkumise esitamisest peale samu eeskirju ja tingimusi kui pärast sekkumiseks ette nähtud teravilja ülevõtmist.

Maisi puhul ei tohi ülevõetav kogus ületada vastavalt artikli 3a lõigetele 2 ja 3 eraldatud koguseid.”;

b) lõige 6 asendatakse järgmisega:

„6. Viimane ülevõtmine peab muude teraviljade kui maisi puhul toimuma hiljemalt artikli 4 lõike 4 esimeses lõigus osutatud viimasele tarnele järgneva teise kuu lõpus ja maisi puhul hiljemalt igale artikli 4 lõike 4 teises lõigus osutatud viimasele tarnele järgneva teise kuu lõpus, aga hiljemalt 31. juulil Hispaanias, Kreekas, Itaalias ja Portugalis ning 31. juulil teistes liikmesriikides.”

4. Artikli 8 lõikes 1 asendatakse teise lõigu teine lause järgmiselt:

„Käesolevat sätet ei kohaldata augustis ja septembris pakutava maisi ja sorgo suhtes.”

5. Artikkel 11a asendatakse järgmisega:

„Artikkel 11a

1. Iga määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 5 lõikes 1 osutatud teravilja kohta edastavad liikmesriigid elektroonilisel teel sekkumise haldamiseks vajaliku teabe, sealhulgas:

a) hiljemalt igal kolmapäeval kella 12.00 Brüsseli aja järgi:

i) ettevõtjate poolt hiljemalt möödunud nädala reedeks kella 12 Brüsseli aja järgi käesoleva määruse artiklite 4 ja 3a kohaselt sekkumiseks pakutud teravilja kogused;

ii) muu sekkumiseks pakutud teravilja kui maisi kogused, mille pakkumine alates sekkumisperioodi avamisest pakkujate poolt tagasi võeti;

iii) sekkumiseks pakutud teravilja üldkogus alates sekkumisperioodi avamisest, millest on maha arvatud punktis ii osutatud kogused;

iv) alates sekkumisperioodi avamisest käesoleva määruse artikli 5 kohaselt ülevõetud teravilja kogused tervikuna;

b) pakkumismenetluse teadaande avaldamisele järgneval kolmapäeval pakkumismenetluseks antud kogused vastavalt komisjoni määruse (EMÜ) nr 2131/93 (*) artikli 2 lõikele 2;

c) kolmapäeval, mis järgneb kuupäevale, mil liikmesriik määrab kindlaks asjaomased partiid, vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 3730/87^(**) ühenduses enim puudustkannatavatele isikutele tasuta jaotamiseks ettenähtud kogused;

d) hiljemalt selle kuu lõpul, mis järgneb käesoleva määruse artikli 5 lõikes 6 osutatud ülevõtmistähtajale, nõukogu määruse (EMÜ) nr 837/90^(***) III lisas osutatud piirkondade kohta ülevõetud teraviljapartiide mahukaalu keskmise tulemuse, niiskusesisalduse, katkiste terade ja proteiinide sisalduse.

2. Lõikes 1 osutatud teavitamine toimub ka juhul, kui ühtegi kogust pole pakutud. Lõike 1 punkti a alapunktis i osutatud teabe puudumisel otsustab komisjon, et asjaomases liikmesriigis ei ole tehtud ühtegi pakkumist.

3. Lõikes 1 osutatud teadete vorm ja sisu määratakse kindlaks näidiste põhjal, mis komisjon teeb liikmesriikidele kättesaadavaks. Neid näidiseid kohaldatakse alles pärast seda, kui teraviljaturu korralduskomiteed on teavitatud. Komisjon kohandab ja ajakohastab nimetatud näidiseid samadel tingimustel.

(*) EÜT L 191, 31.7.1993, lk 76.

(**) EÜT L 352, 15.12.1987, lk 1.

(***) EÜT L 88, 3.4.1990, lk 1."

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. augustist 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. juuli 2007

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Mariann FISCHER BOEL
